

# **Ayudar a protagonizar la esperanza desde un proceso educativo**



Sistematización de  
la concepción de  
la propuesta  
educativa del  
Programa de  
Capacitación de  
Creas 2001-2005

Responsables y participantes  
en la Sistematización:  
Mara Manzoni Luz  
Humberto Shikiya

Consultora:  
Cecilia Díaz Flores

Febrero 2006

Responsables y participantes en la sistematización:

Mara Manzoni Luz y Humberto Shikiya

Consultora: Cecilia Díaz Flores

Diseño y Armado: Daniel A. Favaro

Impreso por: Roberto E, Grancharoff e Hijo  
Tapalqué 5868 – Buenos Aires – Argentina

Producido por: Creas

Centro Regional Ecuménico de Asesoría y Servicio

Camacúá 238 - 1406 – Buenos Aires -Argentina

Teléfono: (+54 11) 4631-8516 / Fax: (+54 11) 4632-1595

[creas@creas.org](mailto:creas@creas.org) / [www.creas.org](http://www.creas.org)

# Tabla de Contenidos

I. Introducción General	<b>1</b>
Antecedentes básicos del Programa de Capacitación	
II. Sistematización. concepción y conceptualización de la experiencia	<b>8</b>
1. El sentido de la sistematización	<b>8</b>
2. Puntos de reflexión e interpretación	<b>12</b>
Propósitos generales de la acción educativa - ecuménica en Creas	
La Propuesta Pedagógica en acción	
Elementos para conversar	
3. Aspectos a profundizar sobre la estrategia de la propuesta	<b>30</b>
III. Resultados relevantes de la experiencia Realizada	<b>34</b>
IV. La relación pedagógica, en clave de afecto y compromiso con la vida	<b>42</b>
Bibliografía Consultada	<b>47</b>
Guía de reconstrucción y análisis de la experiencia	<b>48</b>
Notas que retratan el trabajo que realizamos como educadores/as populares en Creas	<b>51</b>

La temporalidad pedagógica no se mide por horas, días, meses ni años, sino por la fruición y el gozo de aprender. ...El objetivo del tiempo pedagógico no es una enseñanza bien estructurada sino la configuración de esa parte instructiva de la Pedagogía en función de la construcción personalizada y de la celebración del conocimiento como descubrimiento placentero.

Hugo Assman,  
filósofo y sociólogo brasileño

# Introducción General

## Antecedentes Básicos del Programa de Capacitación <sup>1</sup>

Creas es una red interdisciplinaria de profesionales cristianos y cristianas cuyo objetivo es fortalecer la capacidad del movimiento ecuménico, iglesias locales y organizaciones comunitarias de base en la promoción de los derechos humanos – civiles, políticos, económicos, sociales y culturales. Actúa en América del Sur con una perspectiva regional, estando presente en ocho países de la Región Andina y Cono Sur (Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Argentina, Paraguay y Uruguay). Colabora activamente con organizaciones en Brasil y mantiene contactos con experiencias hermanas de América Latina y el Caribe.

En América Latina y Caribe, las Iglesias, los organismos ecuménicos, los movimientos sociales y las organizaciones comunitarias y no gubernamentales inciden cada vez más, a través de sus expresiones de servicio, en las transformaciones sociales y culturales de sus comunidades, repercutiendo también en los aspectos políticos y económicos. Alcanzan esa inciden-

---

1

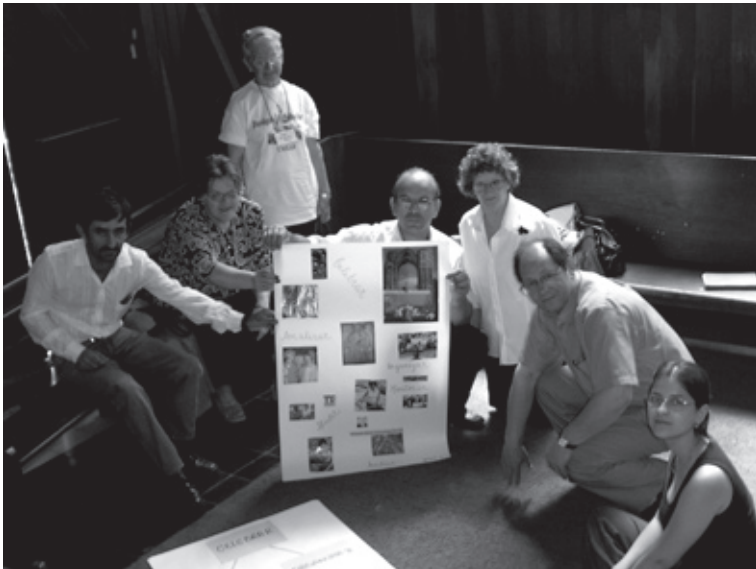
Tomado de Propuesta de Trabajo – Proceso de Consultoría. Creas. 2005

cia articulándose entre sí y en conjunto con otros sectores de la sociedad civil. Las organizaciones y movimientos mencionados anteriormente, son reconocidos como actoras/es que promueven la vida, la justicia, la paz y la dignidad de todas las personas, procuran fortalecerse para que las acciones sean más cualificadas. Para ello, requieren del desarrollo de actividades y procesos que nutran sus capacidades, sentidos y propósitos institucionales para lograr plenamente sus objetivos.

El Programa, que tiene como eje central el tema Planificación, Monitoreo y Evaluación y Diversificación de Recursos (PME y DR), se ha venido desarrollando en las siguientes modalidades:

## I Ciclo de Capacitación

Del segundo semestre de 2001 a julio del 2003, se desarrolló en ocho países de América del Sur: Perú, Bolivia, Paraguay, Colombia, Argentina, Chile, Uruguay y Ecuador. El objetivo del Ciclo consistió en apoyar a los grupos de base comuni-



tarios, relacionados con la acción de Creas en el desarrollo integral de sus acciones, por medio de la capacitación en la lógica y herramientas de PME y en la necesidad urgente de diversificar los recursos que se utilizan en sus procesos.

## **Los principales contenidos de este Ciclo**

En el I Taller, la reconstrucción y el análisis de experiencias (eclesiales, diaconales y sociales) y un ejercicio práctico de acercamiento a la propuesta conceptual de PME y DR de Creas. Al final, las personas participantes se proponían un compromiso de cómo trabajar en sus prácticas concretas y elegían los temas a profundizar en el Taller II. Luego venía la Práctica Inter-Taller, que fue variando en tiempo de acuerdo a la realidad de cada país. El II Taller se centró en la profundización, hacia la construcción de nuevas propuestas de trabajo y los principales temas elegidos para este momento fueron: Diagnóstico, Autodiagnóstico en el PME, Planificación Participativa, Formulación, Gestión y Negociación de Proyectos, Monitoreo y Evaluación, entre otros.

Las personas participantes desarrollan una variedad de experiencias en el ámbito local, en iglesias, organizaciones comunitarias, grupos interconfesionales y espacios ecuménicos de base. Entre los años 2001 a 2003 se han realizado 22 talleres presenciales con una participación directa de 370 personas (60% mujeres y 40% hombres), representando a 84 iglesias, diversas organizaciones comunitarias - mujeres, pueblos indígenas, juventud, comunidades negras, campesinos, campesinas, personas portadoras de deficiencia, trabajando en salud comunitaria, educación, cooperativas de vivienda, desarrollo comunitario urbano, economía solidaria, cultura popular y apoyo a la niñez, Ongs Evangélicas y Católico-Romanas de desarrollo, estudiantes de teología y pastorales juveniles ecuménicas.

En el año 2004 fueron realizadas dos experiencias articulando los dos módulos en un solo taller, con iglesias y organizaciones comunitarias del noroeste argentino en Salta y con la Pastoral Juvenil y Estudiantil de Colombia en Barranquilla. En 2005, lo mismo ocurrió en Cuba, con la realización de un taller coordinado por el Centro Martin Luther King con iglesias cubanas. En Brasil, fueron realizadas experiencias de más corta de duración, con diócesis anglicanas.

También en el 2005, Creas participó de una experiencia inicial en coordinación con CLAI y CIEMAL para realizar un único Taller sobre Salud Integral basada en las comunidades. Creas asumió el cuarto momento sobre PME y DR.

A partir del material trabajado y de las reflexiones y debates producidos en los mismos talleres fue elaborado el Cuaderno PME y DR para Procesos Locales, serie Herramientas, lanzado en 2003 y actualmente con una tercera edición. La experiencia de estos años cuenta con una sistematización y sirvió de insumo para el diálogo con experiencias de capacitación afines en el ámbito del Consejo Mundial de Iglesias (CMI).

Los talleres se realizaron con el apoyo y auspicio de: Red de Centros Laicos del Cono Sur, Comisión Ecuménica Latinoamericana de Educación Cristiana (CELADEC), Consejo Evangélico de Colombia (CEDECOL), CLAI Río de la Plata, REDES - Chile. Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI) - Río de la Plata e Región Andina, Iglesia Evangélica Luterana de Bolivia, Comité de Iglesias para Ayudas de Emergencias (CIPAE/ Paraguay), Iglesia Anglicana del Uruguay, Federación de Iglesias Evangélicas de Uruguay (FIEU), Iglesia Episcopal Anglicana de Brasil.



## II Ciclo de Capacitación

Se realizó entre septiembre del 2003 a marzo de 2005. La iniciativa surgió de la necesidad de ampliar la generación de capacidades en los propios países y fue lanzada en noviembre de 2003 con el Seminario-Taller para los países del Río de La Plata (Paraguay, Uruguay y Argentina) y en marzo de 2004 con el Seminario-Taller para los países de la Región Andina Norte (Ecuador y Colombia).



El II Ciclo tuvo por objetivo capacitar a personas que, por sus condiciones, posibilidades y disponibilidad, estaban en condiciones de multiplicar con a otros/as la formación en PME y DR y organizar actividades de formación para el fortalecimiento de los procesos locales desarrollados por organizaciones

comunitarias, iglesias locales, grupos inter-confesionales y espacios ecuménicos de base. De esta manera, se ha buscado una mayor apropiación e incorporación de herramientas prácticas, elementos conceptuales y metodológicos y un mayor número de personas, que permitiera fortalecer procesos locales desde una perspectiva participativa.

## Los principales contenidos en este Ciclo

Teoría y Herramientas de la Multiplicación en la capacitación: Conceptos, enfoques y experiencias de la multiplicación como modelo de capacitación para “formador/a de formadores/as”.

Actitudes de la persona multiplicadora: Cualidades y ha-

bilidades de las personas multiplicadoras en actividades y procesos de capacitación desde las perspectivas psicológica, pedagógica y ecuménica.

Herramientas metodológicas: Los elementos y contenidos más relevantes de la propuesta de Creas para la realización de los talleres sobre PME y DR para el liderazgo de las organizaciones comunitarias, iglesias locales, grupos interconfesionales y espacios ecuménicos de base, han sido: Sistematización de experiencias, PME y DR diseño de Propuestas y Procesos de Capacitación



Los dos Seminarios-Talleres operaron con una metodología que abarcó tres dimensiones fundamentales:

- A. Un sentido participativo: la participación es una actitud de compromiso personal y que garantiza el aprendizaje mutuo y coloca a los y las participantes en situación de interactuar colectivamente
- B. Un sentido reflexivo: como marco metodológico que

facilita a los y las participantes desde su experiencia, a desarrollar argumentos y apropiarse de conceptos para revisar y pensar con nuevos elementos sus prácticas.

- C. Un sentido proyectivo: las y los participantes elaboran colectivamente y por país, un plan de trabajo con una propuesta para multiplicar la capacitación en sus realidades.

Una evaluación de la experiencia fue realizada en abril 2005 y recogió los elementos más importantes de la implementación de los planes de trabajo en Paraguay, Uruguay y Ecuador que aconteció a lo largo del 2004 e inicios de 2005. En 2006 existen evaluaciones detalladas de los procesos realizados en Ecuador y Colombia.

## **Talleres de Seguimiento**

Los talleres de seguimiento han tenido como objetivo de reforzar las acciones de capacitación llevadas a cabo en el I Ciclo, a través de la profundización de temas que son derivados de las capacitaciones realizadas y acordados según las necesidades de cada país. Las temáticas abordadas hasta el momento son: Viabilidad e Incidencia Pública, Economía Solidaria, Desarrollo Comunicacional, Sistematización de Experiencias.

## II. La Sistematización.

### Concepción y Conceptualización de la Experiencia

#### El Sentido de la Sistematización

La sistematización de esta experiencia se lleva a cabo considerando como sujetos las personas que, desde el equipo de Creas, estuvieron directamente vinculadas al diseño, implementación y coordinación del Programa: Humberto Shikiya, director de Creas y Mara Manzoni Luz, directora de Capacitación.<sup>2</sup> Se opta por privilegiar una reconstrucción general y una reflexión de fondo acerca de los fundamentos que dan identidad propia al proceso proyectado, la relación con los contextos, las alternativas de multiplicación y seguimiento de las prácticas educativas, los productos y las actitudes pedagógicas y ecuménicas. Es preciso aclarar que esta Sistematización no es una evaluación del trabajo realizado, aunque aporte elementos para ello, tampoco realiza una descripción amplia de la realización de la experiencia, que se

---

2

En el texto se les denominará **Equipo Coordinador**

puede encontrar en los registros del Programa.

Una reconstrucción sencilla se realizó sobre la expectativa de conceptualizar más que describir y detallar exhaustivamente el Programa, puesto que se halla detallado de manera muy rica en los documentos que fueron revisados para esta sistematización y que se detallan en la bibliografía revisada.

Lo que esta sistematización no pueda relevar, quedará como tarea a asumir con una participación amplia, de quienes han sido sujetos/as de este proceso. Ya se ha dado un primer gran paso.

### **Objetivo de la sistematización**

Sistematizar la concepción de la Propuesta Educativa del Programa de Capacitación de Creas como constructora de conocimientos y de procesos colectivos, a partir de las acciones de 2001-2005 desarrolladas en Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Cuba, Ecuador, Paraguay, Perú y Uruguay.

### **Eje de sistematización**

Relación entre la propuesta educativa del Programa de Capacitación de Creas y el crecimiento de la incidencia de las iglesias, organismos ecuménicos y organizaciones comunitarias en una perspectiva transformadora.

### **Fases desarrolladas en la sistematización**

En abril del 2005 en Asunción Paraguay, el Equipo Coordinador, más las personas facilitadoras de Ecuador, Colombia, Paraguay y Uruguay y personas multiplicadoras de Paraguay y Uruguay se reúnen para, colectivamente, socializar las evaluaciones hechas por país y tener una evaluación general del II Ciclo de Capacitación. El eje de la

evaluación de la propuesta fue “la calidad de su incidencia y como generadora de la multiplicación de la capacitación”, para lograr como resultado:

Un análisis de la Propuesta a partir de las experiencias realizadas y sus efectos en cada uno de los países desde una perspectiva nacional y subregional

Reorientaciones de contenido y metodologías para las experiencias futuras en Chile, Perú y Bolivia.

En esa misma actividad se plantea la necesidad de explicitar la propuesta pedagógica del Programa, como un paso institucional importante, que ha articulado, de manera particular, la concepción de Educación Popular con herramientas de PME y se decide trabajar la sistematización con apoyo de una consultora con experiencia en educación popular y no directamente trabajando en la región de América del Sur.<sup>3</sup>

## **Resultados esperados del proceso de Sistematización**

Se consideró la lectura de los materiales producidos por el Programa, para hacer un análisis de los mismos y a partir de ese material, elaborar la Guía de Reconstrucción Histórica, por parte de la consultora. Se previó recoger la información necesaria por parte de Humberto Shikiya y Mara Manzoni Luz, la discusión de la información y el establecimiento de puntos fundamentales de profundización y conceptualizaciones iniciales. Todo esto a partir de la guía propuesta por la consultora. (agosto a diciembre 2005). Elaboración de

<sup>3</sup> Con este marco se estableció contacto con Cecilia Díaz Flores, consultora chilena, radicada en Costa Rica; educadora popular y Trabajadora social, con estudios de post grado en Género, doctoranda en Educación y Mediación Pedagógica, actualmente Directora Ejecutiva del Centro de Estudios y Publicaciones Alforja, de Costa Rica. Esta decisión estuvo fundada en su conocimiento teórico y práctico sobre la Educación Popular, su desempeño en experiencias de sistematización en América Latina, Centroamérica, Cuba y Haití, y su actual labor educativa en una perspectiva regional, que pudiese fortalecer el enfoque regional del proceso de Creas. Se analizó también que era necesario que Creas pudiera contar con una persona especializada que fuera “externa” que ayudara a ver e interpretar lo realizado, lo que se está haciendo en clave de educación popular y con los necesarios elementos de referencia de tipo conceptual-teórico y operativo.

un documento previo para ser ratificado por el Equipo y un Documento Final que recogiera: la conceptualización elaborada y propusiera Recomendaciones útiles para la estrategia de seguimiento.

### **Los términos de referencia del trabajo**



Se programó una jornada de trabajo de reconstrucción, conceptualización, análisis y elaboración de aprendizajes y pistas de proyección futura con Mara Manzoni Luz y Humberto Shikiya y coordinada por la consultora. (Enero 2006)

Se realizaría una redacción de una primera versión del documento, por parte de la consultora, con aportes específicos solicitados al Equipo Coordinador. Luego de contar con la primera versión, se haría una retroalimentación con el Equipo Coordinador (26 de febrero a 3 de marzo), la redacción final (10 de marzo). Por último, la presentación del Documento en el VI Encuentro Regional de Planificación de Creas (13 al 17 de marzo, 2006).

## Puntos de Reflexión e Interpretación

### Propósitos generales de la acción educativa - ecuménica en Creas <sup>4</sup>

Se refiere a las intencionalidades, sentidos políticos y principios metodológicos generales que permiten valorar las concepciones y conceptos propios construidos en el proceso de desarrollo de la Propuesta Pedagógica

### Sentidos y principios desarrollados en el Proceso

El Programa de Capacitación que centraliza como práctica, la actividad formativa, tiene por objetivo: "Proveer capacitación para la viabilidad y la sustentabilidad de los trabajos de las organizaciones comunitarias, iglesias locales, grupos interconfesionales y espacios ecuménicos de base"

En la jornada de Sistematización realizada en el mes de enero 2006, en Sao Paulo, entre el Equipo Coordinador y la Consultora, fue posible relevar los siguientes principios y sentidos que animan la Propuesta Educativa - Ecuménica de Creas. Es el plano ético e ideológico de la Propuesta.

### Principios señalados por el Equipo Coordinador:

- Reconocerse como educadores y educadoras populares
- Construcción de conocimiento ecuménico y desarrollo de capacidad para actuar ecuménicamente, lo que se expresa en la propia participación de la gente
- Considerar la propuesta y las capacidades que desarrolla como una herramienta política. La gente hace una pro-

---

<sup>4</sup> En Creas se denomina de forma más habitual a la Propuesta, como *Propuesta de Capacitación*; en este documento, llamaremos *Propuesta Educativa- Ecuménica (y en algunos casos Acción educativa)* al conjunto de proposiciones y prácticas de índole pedagógico, político y metodológico que engloban la acción educativa de Creas (Principios, sentidos políticos, diseño curricular, modalidades)



funda revisión de sus prácticas

- Asumir como valor metodológico fundamental, el diálogo constante en el proceso educativo
- Partir siempre de las prácticas de las personas participantes
- Estar alertas a los nuevos conocimientos que surgen en la propia experiencia de capacitación
- Mantener la preocupación por y la pertinencia para dirigir la propuesta educativa a sectores que históricamente no han participado o han estado excluidos de este tipo de procesos participativos y en la perspectiva de la Educación Popular.

**Los siguientes elementos fueron explicitados de manera más detallada:**

### **Revisión crítica a los métodos y estilos de trabajo**

En los procesos realizados, no se trataba que la gente sólo adquiriera herramientas de trabajo, sino que se logre una formación en actitudes, como educadores y educadoras hacia sus grupos. No puede tratarse de un conocimiento meramente técnico. Para esto, se requiere conocer al o a la participante, qué trae consigo, qué le anima o motiva, qué le preocupa y qué queremos que se lleve después de los días de intercambio y formación en los talleres. No se trata de hablar de uno/a mismo/a sino hablar sobre lo que pasa, por qué uno/a es como es y si es posible cambiar o fortalecerse más. Se trata de como generar espacio y confianza para que las personas puedan hablar abiertamente de los métodos y estilos de trabajo en sus iglesias u organizaciones y poder empezar a hacer una mirada crítica de los mismos en diálogo e intercambio con otras experiencias.

## Capacidad ecuménica explicitada desde una actitud ecuménica

Las discusiones más profundas se han dado en torno al concepto de lo ecuménico. Cuando la gente ve la práctica ecuménica explicitada, se da cuenta de su matriz de aprendizaje en términos del ecumenismo. Cabe entonces, relevar esta actitud educativa y pedagógica en relación a la comprensión de lo ecuménico; cómo se es como persona y cómo se va a plantear como educador o educadora en esa tarea ecuménica. Así es como se trabaja el compromiso personal que se puede asumir frente a la Propuesta Educativa-Ecuménica de Creas y en torno a la práctica propiamente tal, que cada participante deberá enfrentar. Se procura la apertura hacia lo nuevo y/o lo diferente como mediación de una práctica más amplia que coadyuve al logro eficaz de propósitos más colectivos y comunitarios, que esté basado en una espiritualidad más abierta a la inclusión y comprensión de la diversidad del universo simbólico que sustentan las diferentes prácticas y procesos sociales transformadores.

Las iglesias pueden trabajar conjuntamente, también pueden trabajar con otras organizaciones sociales no religiosas. De hecho, muchas veces lo hacen, pero el reconocimiento explícito legitima una nueva lógica y visión de las propias prácticas e imprime una dimensión estratégica al logro de los objetivos. De esta manera, se produce también una mirada diferente del contexto y del mapa de relaciones.

El cambio de actitud requiere un posicionamiento ante los desafíos que deben asumir, que comúnmente se expresa como asombro frente al cambio. Como educadores, se podría decir, que al respecto se promueve desarrollar la capacidad de ser flexibles y sensibles al mismo tiempo, ante situaciones, circunstancias, hechos que suceden, condiciones de vida, etc. También asumir un pensamiento dialéctico y crítico

respecto a lo que hace, sobre lo que se reflexiona, lo que es posible de recrear.

Las actitudes también se construyen a través del aprendizaje de lo aprendido, de la revisión constante de lo que ya se tiene, del rechazo a las recetas mágicas, de la posibilidad de modificar e introducir cosas nuevas en nuestra manera de ser y actuar, de sentir la mirada de las otras personas hacia uno/a, haciéndonos más conscientes de nuestras capacidades y dones.

(Apuntes Seminario Taller II Ciclo - Sub-región Andina Norte, pág.9)

## **La formación ecuménica e integral, como eje político-pedagógico**

La actitud ecuménica, su práctica y la formación necesaria para potenciarla es un eje vital en el proceso. En esto, se puede destacar:

La posibilidad de poder plantear otra reconfiguración de la misión. Eso puede contribuir a producir cambios en la manera de pensar y actuar en la relación comunidades – sociedad. El movimiento ecuménico debe seguir profundizando la

articulación de lo eclesial con la transformación de las personas y de la sociedad. Es un tema vital en la reflexión.

Para Creas, el ecumenismo toca un conjunto más amplio de personas y experiencias que como se le reconoce comúnmente más centrado en las iglesias. Se intenta fortalecer la



justicia y los derechos de las personas y comunidades en su totalidad, a partir de la unidad entre las personas cristianas, con las que luchan por la paz, justicia y la integridad de la creación y en el dialogo interreligioso e intercultural.

Comprender que la sociedad no es homogénea, que hay que rescatar la diversidad y pregonar la unidad y el encuentro de personas distintas que logran hacer acciones unitarias, colectivamente. Ejemplo: En la III Jornada Ecuménica (Mendes, 2005), fue posible aglutinar centenas de personas de diversos lugares de América Latina y el Caribe, de distintas iglesias, organizaciones sociales y religiones afro-brasileñas. Eso también se refiere a la necesaria incidencia en corrientes de opinión, en formas de ver al otro, al diferente.

Las personas participantes reflejan cambios significativos, se asumen como responsables y creadores de una propuesta; reflejan cómo han madurado la propuesta para aplicarla en sus contextos. También, cómo les ha involucrado personalmente, por ejemplo, el grupo de multiplicadoras de Colombia que pasaron a asumir nuevas responsabilidades junto a sus iglesias y organismos a partir de los planes de multiplicación del II Ciclo.

La coherencia, la forma como armonizan lo que aprenden, con lo que viven y hacen aprender a otros/as. Esa coherencia se da en el acto educativo propiamente tal, en los ejemplos que utilizan, en la práctica posterior a los talleres.

## **La Propuesta Pedagógica en acción**

En este acápite se hace referencia al diseño, a los contenidos, a las modalidades y a las mediaciones implementadas en el proceso realizado entre 2001 al 2005, considerando que en términos globales la Propuesta se constituye a través de las siguientes entradas:

## Elementos que transversalizan la Propuesta

- **Los puntos de partida:** Tanto para hacer un diseño metodológico, como en la realización del mismo, se tiene en cuenta las realidades específicas, concretas de la vida cotidiana de los/las participantes, la conciencia y práctica de su compromiso cristiano, las formas cómo se expresa la espiritualidad asumida.
- **Las mediaciones:** La Propuesta ha privilegiado la educación popular como enfoque formativo, el respeto al otro/a, la valoración de la cultura y el valor de la diversidad que los/as distintos/as participantes aportan. Tienen un gran valor las ideas, concepciones y prácticas de espiritualidad que se han construido desde sus diferentes contextos y se plantea como propósito general de la acción, la incidencia socio-política.
- **Los horizontes y sentidos,** se configuran de manera dinámica en la formación personal y colectiva, en el aprendizaje dialógico, en una acción social donde se desarrollan capacidades y protagonismos sociales en una perspectiva de derechos humanos esenciales y promueven la diacronía como instrumento de justicia. Se postula un ecumenismo que se desarrolla desde y en la vida cotidiana.

## Elementos para conversar en esta sistematización

### Los diseños

Los diseños de los talleres se elaboran teniendo presente que los y las participantes podrán reproducir su formato de manera creativa y adecuándolos a su contexto. “...En términos de forma son sencillos pero su contenido es complejo” es lo que se decía en la Jornada de Sistematización en São

Paulo. No se ocupa demasiado tiempo en el desarrollo de instrumental técnico, ni en su perfección. Se trata de provocar la apropiación de una lógica que se pueda permitir al participante recrear posteriormente la propuesta, de acuerdo al contexto social, político, cultural, eclesial.

“...He podido realizar trabajos con ejercicios sencillos por encima de las dificultades, pero llenos de transformación y empoderamiento. Lo que he recibido lo he multiplicado con hombres y mujeres...”

(María Antonia Tabera. Colombia)

## Horizontes y sentidos

La Propuesta promueve que el educador y la educadora contextualicen su aprendizaje, al pensar en incorporar en su propuesta particular, las claves y códigos que va descubriendo en el análisis y proyección del quehacer educativo – ecuménico, particularmente al considerar los contenidos esenciales de la capacitación.



También se fortalece sentidos cuando se realiza una reflexión práctica y profunda acerca del ecumenismo entendido como el conjunto de personas y entidades que asumen desde su fe cristiana, un compromiso con la dignidad humana, promoviendo la diaconía como instrumento de justicia y sobre la incidencia política como la alternativa para visibilizar e influenciar espacios y formas de interlocución.

Se trabaja:

- **Un sentido metodológico procesual** que permite asumir que el trabajo no es algo lineal sino que ocurre en espirales de crecimiento del conocimiento y de la acción y que articula misión, protagonismo y participación.
- **Una visión de iglesia**, que se construye entre todos y todas, que trabaja la conversión como un encuentro de fe y vida, de manera muy dinámica y que aspira a formar seres humanos integrales
- **Una aspiración compartida por la inclusión social** que permita a amplios sectores marginados y excluidos realizarse en una vida plena.

El enfoque PME y DR como un recurso para trabajar la solidaridad en procesos locales y que ayuda a incidir en las transformaciones sociales, ayuda a construir protagonismo social y liderazgos democráticos.

El fortalecimiento de la misión en función de las transformaciones necesarias que hagan realidad la promesa de un nuevo cielo y una nueva tierra, de poner las estructuras y la organización al servicio de la misión, y no viceversa. Que haya una ecuación dialéctica que torne coherente la misión, la organización y las prácticas.

No se trata de aprender a hacer proyectos y es más que una planificación participativa. El objetivo no se limita a que

los y las participantes se sientan fortalecidos/as con una planificación, sino que se cuestionen qué está pasando en sus realidades y privilegien la participación de la gente en todas las esferas del trabajo eclesial - socio - político. El PME y DR trascienden proyectos que se deben financiar sino que tiende a hacer una revisión de los métodos institucionales- estructurales y a buscar los cambios necesarios para revitalizar la organización y conseguir mayor incidencia.

En ese proceso, el reconocimiento y la valoración de las diferencias son elementos claves para que haya procesos concretos de empoderamiento.

## **Los contenidos centrales: Conceptualizaciones y Mediaciones**<sup>5</sup>

La apuesta ha sido, llevar el PME a las organizaciones de base, trabajarlo con sujetos que históricamente no han sido protagonistas en procesos de formación-acción. El PME es el “pretexto”, dicho en términos coyunturales y contemporáneos. Interesa desarrollar capacidades en las organizaciones que redunden sobre el fortalecimiento de la diaconía de las iglesias y de los movimientos sociales.

Es una formación humana, que es personal y social al mismo tiempo. Es una formación en el plano ideológico porque apunta a desarrollar protagonismo y participación, a hacer acciones en conjunto en un momento en que en la sociedad en general, todo se hace fragmentadamente y se le otorga mayor importancia a las estructuras que a las personas y a los procesos.

---

<sup>5</sup> Desde la perspectiva de la Consultora, las *conceptualizaciones* son las aproximaciones teórico-metodológicas de los elementos centrales de contenido que forman parte de la Propuesta. Las *mediaciones* se refieren al tratamiento de los contenidos y las formas cómo se trabajaron algunos temas. A modo de ejemplo, el PME está enfocado en la Propuesta y n este documento como concepto y como mediación para el aprendizaje. Este es un aspecto a reflexionar más a fondo en el Equipo Coordinador.



## El trabajo ecuménico

Se le considera también como un trabajo en el plano ideológico. Reforzar el ecumenismo supone trabajar en una formación integral, que desarrolle elementos técnicos y metodológicos como elementos de orden social y espiritual. Lo ecuménico no puede estar restringido a un intercambio entre iglesias, debe llevar a tener una actitud amplia ante la vida y los/las demás. Es una formación en ecumenismo. Desde el ecumenismo la gente puede plantearse apuestas importantes. En este sentido, la capacitación debe apuntar a atender y comprender lo personal-espiritual y lo personal-colectivo. Ejemplo: la identidad de una mujer boliviana que es, a la vez, dirigente en su iglesia u organismo, es aymará y protestante, en un país marcado por el machismo, la preponderante cultura católico-romana y plurétnico. Ahí la interrogante es: ¿Qué es ser mujer ecuménica en este contexto?

## Incidencia Política

Se refiere a las acciones que permiten ejercer influencia en la toma de decisiones para cambiar políticas y prácticas. Es además un esfuerzo por construir red en las comunidades y en los espacios para fortalecer la presencia pública en torno a los temas del desarrollo. Siendo una formación para que la gente valore lo que hace, es importante trabajar los sentidos políticos de la acción educativa-ecuménica, dar elementos de organicidad, para que la acción “deje una huella y sea visible en la sociedad” No es una visibilidad mediática sino que la necesidad de visibilizar los procesos e incidir en las políticas públicas. Las y los participantes piensan y proyectan cómo quieren ver su comunidad, cómo quieren su país, su barrio, también por qué y cómo ser protagonistas e

influir en el ámbito público o en la política pública. Es la manera de comprender un trabajo de incidencia. Cuando valoran lo que hacen, adquieren más confianza en sus diagnósticos y lo que es muy importante como actitud, la voluntad de promover que la organización y sus acciones, el protagonismo social y político, son legítimos en la acción ecuménica y socio-política.

Ejemplos: en Bolivia, las mujeres inciden sobre las políticas referentes a la realidad de violencia intrafamiliar. En el sur de Chile, hay un reconocimiento de lo que las iglesias pentecostales hacen y aportan en la definición e implementación de políticas sociales locales.

“La incidencia política tiene que ver con el desarrollo de una serie de acciones que tienen como objetivo influir en las personas o instituciones que tienen poder de decisión sobre los problemas que afectan a personas o comunidades con las que se trabaja. El propósito central de la incidencia es cambiar políticas o prácticas en particular, para beneficio de los pobres o aquellos que padecen injusticia. También podríamos definirla como una estrategia que busca, que consiste en hablar o llamar la atención de la comunidad sobre un problema importante y conducir a los que toman decisiones hacia una solución. De lo que se trata es de provocar cambios o detenerlos, si ellos provocaran efectos adversos sobre las personas a quienes apoyamos.”<sup>6</sup>

## **Viabilidad de la incidencia**

Se refiere a la manera cómo se producen relaciones y se da la incorporación a una agenda pública local, vinculando lo social y lo político. Básicamente se mencionan los siguientes elementos a tener en cuenta:

- Autodiagnóstico como punto de partida

---

<sup>6</sup> Ref: Apuntes Taller Seguimiento: Viabilidad e Incidencia de nuestros trabajos eclesiales y comunitarios. La Paz. 2002

- Promover la participación desde la planificación con una estrategia clara
- Definición clara de objetivos, indicadores y actividades
- Construcción de un mapa de recursos humanos y financieros
- Elaboración y gestión colectiva del presupuesto
- Tener en cuenta las dimensiones de incidencia y visibilidad en términos de relaciones, confianza, transparencia y credibilidad
- La capacidad de construir alianzas, en las iglesias y más allá de las mismas.
- Considerar el PME como un proceso que articula y no como una técnica aislada



## Desarrollo sustentable local

Para Creas este tema está vinculado a la creación y fortalecimiento de las comunidades locales, sean iglesias, iniciativas ecuménicas o movimientos populares. Para eso, es muy importante que esos sujetos se den cuenta de lo que ya tienen como capacidades adquiridas y para eso se elabora, colectivamente, un Mapa de la Realidad. En general, la gente se ubica “resolviendo los problemas” y casi siempre parten de lo que “no tienen” hacia “lo que necesitan” Es común que se diga: “No contamos con recursos”; así, lo que queda explícito en el proceso es que la gente los tiene pero no los toma en cuenta. En ese sentido, es importante evaluar sus capacida-

des, sus alianzas, pues se trata también de influenciar. En este momento de las discusiones, las personas participantes aportan su mística de compromiso frente al servicio. Este es otro componente espiritual.

Supone tener una mirada más integral, no economicista. Se trabaja el desarrollo participativo y la necesidad de tener poder de decisión... ¿Cuán libres somos para decidir sobre la vida que queremos? ¿Cómo alcanzar determinadas realizaciones colectivas? ¿Tenemos libertad para poder trabajar, para educar a los hijos?... La gente quiere ser feliz en comunidad... En la realidad de los países sudamericanos, es un gran avance cuando la gente se interroga por los recursos públicos, sobre la distribución equitativa de esos recursos. Es la forma de empezar a ver que tienen derechos. Estos elementos, para Creas, son parte del componente de viabilidad.

## **Derechos humanos**

Es importante que las personas participantes visibilicen la situación de irrespeto a los derechos. El trabajo social de las iglesias (la diaconía) está desafiado a asumir el ejercicio pleno de los derechos por parte de todos y todas como un anticipo del Reino de Dios y su Justicia. Revalorar la ciudadanía como una tarea permanente de mayor ejercicio pleno de derechos, en aras del bien común, es construir un desarrollo más integral y equitativo. Por otra parte es imprescindible trabajar el ámbito de las potencialidades: ...en qué espacios puedo desarrollar lo que tengo dado y el refuerzo de lo propio.

## **La planificación como recurso político- pedagógico**

La planificación, desde la perspectiva estratégica ayuda como una guía que permite definir los objetivos a más largo plazo, como la luz, el camino. Los elementos fundamentales a tener definidos de manera colectiva son:

- la visión: lo que queremos ser
- la misión: lo que nos proponemos hacer, a partir de lo que somos
- la participación de la gente: desde la identificación de la situación, para generar sentimiento de pertenencia y apropiación (“sentirse parte de”), con capacidad de pensar, entender y sentir.
- los valores estratégicos, las áreas de trabajo (o políticas estratégicas) y para cada uno de ellos, los objetivos generales, específicos, indicadores, actividades y el mapa de recursos humanos y financieros necesarios, el presupuesto, los momentos y procedimientos para monitoreo y evaluación
- Una estrategia de comunicación en función de la incidencia y de la visibilidad

## La diversidad como valor

Se trata de animar a que las instituciones sean más amplias, motivar la participación con un sentido estratégico, de diversidad denominacional, geográfica, étnica. Compartir entre denominaciones religiosas. Rechazar las competencias, prejuicios. “No sé lo que teóricamente es el ecumenismo, pero vivimos una experiencia ecuménica” planteó una participante en el proceso. Dejar de lado el prejuicio, saber expresar el reconocimiento al otro. A menudo esta actitud se da en la oración, cuando se crea clima de confianza...“Orar y cantar juntos es ya un signo vital”.

Como organismo regional y cubriendo una larga parte geográfica, Creas también debe considerar las diferencias en cuanto a los países y al interior de ellos mismos: Argentina no es Buenos Aires...; en Uruguay hay también que tomar en cuenta el interior del país...; Chile no es la sólo la 8ª.Región...;

las poblaciones indígenas son distintas de las de la ciudad...; las comunidades afro-latinoamericanas tienen sus particularidades de acuerdo a cada país...; hay elementos lingüísticos a tomar en cuenta como el Guaraní en Paraguay, el Quechua, el Aymará...

En este sentido, hablando de los sujetos y su pluralidad en la región, es importante cuidar el lenguaje reprobador, discriminatorio o sexista, que da más valor a las jerarquías institucionales. Un cuidado aparte debe ser dado a las diferencias generacionales en el sentido de motivar a que la juventud participe con voz más activa en la vida de las iglesias y de las



organizaciones y eso pasa por que se sientan con más seguridad de hablar y plantear sus puntos de vista.

## **Género**

Primero que nada, garantizar el protagonismo de las mujeres, valoración de las mujeres en las organizaciones, que ellas tengan su lugar. "A menudo hemos pedido a las mujeres que

preparen los momentos devocionales o celebrativo-ecuménicos, que una manera que sean visibilizadas en ambientes donde los pastores, muchas veces, tienen la palabra”, plantea el Equipo Coordinador. Otro punto es garantizar, que las mujeres tengan acceso a la formación en estos temas, desechando la idea que “la planificación es tarea de los hombres”, como fue expresado en muchos talleres.

“...Fui una mujer automarginada. La sociedad me había convencido que no valía nada. Además sin educación, no había más oportunidades para mi vida. Creas es la puerta que Dios permitió para educarme, ser escuchada, aceptada, protegida... Además ya no hubo más, soledades de mujer....”

(María Antonia Tabera, Colombia)

Es preciso generar el espacio para hablar, comentar sobre esta perspectiva, dar más tiempo y dedicación a ello. Los varones también tienen que reconocer esta actitud y tienen que “empoderarse” en situaciones que les son adversas. Se requiere relegar el “lenguaje machista” y reconocer los liderazgos naturales que son liderazgos de mujeres y hombres con compromiso cristiano y ecuménico. Como los talleres no son específicamente sobre género, esto se ha convertido en un valor agregado. La conciencia de la equidad de género, en muchos talleres, también fue intencionalmente trabajada para aprehender su valor y cómo fortalecerla día a día.

## **Formación de líderes**

Los líderes y lideresas deben asumir actitudes de respeto al colectivo, deben involucrar al colectivo, no ver a los demás – y sus conocimientos y capacidades - como una amenaza; saber comunicarse, saber escuchar; preocuparse de movilizar talentos y dones en torno a la organización. Tampoco, ver a otros líderes o lideresas como una competencia o como una

supuesta amenaza.

En las iglesias y en las organizaciones sociales o ecuménicas, a menudo se dan liderazgos muy centralizadores y la capacitación tiene que trabajar eso y hacer avanzar nuevas concepciones de trabajo más horizontales.

“El ejercicio pastoral es consecuencia del llamado de Dios a una vocación que muchos laicos y laicas aceptan como consagración a la Misión de Dios. Aún reconociendo esta dimensión, se hace necesario vernos como una totalidad, como un cuerpo donde todas sus partes tienen su vital importancia y nadie queda excluido. Somos parte de un cuerpo que debe organizar de manera servicial y coherente sus capacidades y dones, brindando a cada quien su lugar donde todos y todas podamos ser reconocidos como hijos e hijas del Dios Creador.

En los Talleres se insiste en la coherencia entre hablar y hacer. Se busca una coherencia más integral. En las iglesias se reclama que la gente no quiere participar. Este tema es siempre parte de una catarsis en los talleres. Incentivamos a que la gente se pregunte sobre lo que está haciendo, efectivamente, para animar a una mayor participación, al revés de, solamente reclamar de la falta de participación que sienten.”

(Equipo Coordinador)

## **Empoderamiento**

A partir del reconocimiento de la fuerza propia y de desarrollo de capacidades, asumir el poder del cambio. Para Creas, es parte de la exigencia de hacer una lectura crítica de la realidad, de apropiarse de nuevos conocimientos e instrumentales para la acción, sin miedo a lo nuevo: elegir los instrumentos adecuados, recrearlos, involucrar más gente, descentralizar el liderazgo, movilizar energías. Tener voz, apropiarse de la palabra y reconocer que hay otras voces.



Los líderes y lideresas deben hacerse cargo de los cambios y trabajar para que otros/as desarrollen estas capacidades, no para concentrarlas. En Colombia, pese a todas las dificultades del contexto, el grupo de multiplicadoras - cuatro mujeres de distintas regiones del país - se hicieron cargo de los talleres de multiplicación y, en algunos meses, lograron capacitar a 1500 personas.

### **Formación de los/las jóvenes:**

Para Creas es de suma importancia la participación de jóvenes en sus actividades porque es promover su protagonismo en una perspectiva renovadora del liderazgo del movimiento ecuménico. Se trata de brindar y generar posibilidades con el convencimiento de ser justos, de promover y organizar su presencia y participación en los mecanismos y procesos de decisión. Por ello, es prioritaria su formación como líderes, como educadores y protagonistas de un nuevo presente.

### **La espiritualidad como mediación pedagógica individual y grupal**

La concepción y tratamiento de la espiritualidad como producción o creación colectiva, se constituye en un elemento que une y permite crear sensibilidad, sentido político y capacidad de acción. Ha sido importante para fortalecer la intersubjetividad, la práctica de los momentos devocionales y celebrativo - ecuménicos, que están en relación con el perfil de los participantes. Se trata de incorporar la dimensión espiritual a partir de lo que la gente aporta. Son espacios, que forman parte del proceso metodológico en la Propuesta, que son trascendentes para el proceso de reflexión pero también para el fortalecimiento de la identidad ecuménica y la alimentación a las proyecciones futuras.

# Aspectos a profundizar sobre la estrategia de la propuesta

## Observaciones desde la experiencia con el I Ciclo:

- La mayor parte de participantes fueron mujeres y han participado mayoritariamente, líderes y lideresas locales.
- La propuesta desde la perspectiva comprensiva y comunicativa fue considerada muy buena por las personas participantes
- Se manifiesta buena disposición para continuar realizando talleres en la mayoría de los países trabajados

Se ha podido acompañar algunas experiencias de aplicación de los aprendizajes en las actividades y procesos en distintos países

- Existe una real capacidad de multiplicación en los y las participantes, pese a variadas dificultades institucionales que puedan tener en los diferentes países
- Como dificultades mencionadas por las personas que han participado de los procesos, las mas reiteradas fueron: la escasez de recursos materiales y financieros, visiones “pastor-céntricas” que limitan la acción, resistencias de las iglesias a renovar sus métodos de trabajo, dificultad para plasmar por escrito sus experiencias, de encontrar nuevos métodos de trabajo participativos e incluyentes.
- La capacitación fortalece las organizaciones comunitarias y el acceso a nuevas herramientas de trabajo social.

## Interrogantes

¿Cómo fortalecer la capacidad de generar recursos en las iglesias y en las organizaciones?

¿Cómo ayudar a valorizar el fortalecimiento personal y de equipo que el tiempo dedicado a la capacitación permite?

¿Cómo trabajar las resistencias culturales e institucionales a la participación libre, creativa y responsable de las personas?

### **Desafíos de cara a la Propuesta:**



Cómo superar las resistencias culturales, institucionales a lo participativo, a la responsabilidad colectiva y creación conjunta

Cómo avanzar en una propuesta de capacitación que aporte instrumental desde un enfoque participativo que puedan producir cambios a mediano plazo y que se contrapongan a actitudes y prácticas clientelistas, discriminatorias, paternalistas.

## Observaciones desde la experiencia con el II Ciclo

En este ciclo, los/as sujetos están más definidos en términos estratégicos, por la multiplicación que pueden hacer. Aquí se ubican los Seminarios-Talleres del Río de la Plata y Región Andina Norte más la implementación de los planes de trabajo en Paraguay, Uruguay, Colombia y Ecuador. El objetivo de este Ciclo fue capacitar a personas multiplicadoras en PME y DR para el fortalecimiento de los procesos locales desarrollados por organizaciones comunitarias, iglesias locales, grupos interconfesionales y espacios ecuménicos de base.

### Interrogantes

Algunas iglesias tienen dificultad para vivenciar el ecumenismo, otras encuentran renovados desafíos.

El educador y la educadora como motivador/a, canalizador/a, catalizador/ra

Valorización de la construcción pedagógica colectiva

El enfoque del PME ayuda a incidir en la transformación social y es un recurso para implementar trabajo de solidaridad

Actitud de escuchar; práctica de la tolerancia y respeto

Desarrollar la autorreflexión sobre el manejo del poder en las relaciones y las actitudes en el momento educativo

Realizar prácticas educativas que promuevan una perspectiva democrática, en la que las personas son partícipes de la acción y construcción colectiva de pensamiento. La democratización del conocimiento y de la vida social supone una auto-reflexión sobre el poder y la valorización de las personas y colectivos.

La dificultad de lidiar con la falta de esperanza...

## **Sobre los modelos pedagógicos que desarrollan las iglesias:**

¿Cómo y quiénes participan realmente?

¿Cómo se construye el Reino de Dios?

¿Cómo contribuir para la construcción de un nuevo tipo de ecumenismo?

¿Cuáles son los espacios pedagógicos y el papel de los educadores?

¿Cómo ir construyendo una nueva pedagogía que valore, empodere y trabaje la inclusión de género, raza, etnia, la inclusión generacional y denominacional?

¿Cómo romper con las prácticas clientelistas y paternalistas presentes en muchos trabajos sociales de las iglesias y en algunos movimientos sociales en la región?

¿Cómo equilibrar lo positivo de la identidad eclesial y revolucionar los métodos?

¿Cómo lidiar con la falta de esperanza?

# III. Resultados relevantes de la experiencia

Trabajar el PME en clave de EP, colocó al Equipo Coordinador ante el desafío de trabajar lo teológico latinoamericano (liturgias ecuménicas y lectura popular de la Biblia) y su vinculación al contexto (cultural, ecuménico, espiritual y simbólico), con la importancia del respeto a los y las demás, analizando las relaciones de poder desde la práctica de los y las participantes.

Desde el punto de vista metodológico, trabajar la noción de proceso, el activismo socio - político y cómo los procesos eclesiales se convierten en pedagógicos y políticos, es un núcleo de temas estratégicos en la Propuesta. (Apuntes Reunión de Evaluación general, II Ciclo de Capacitación 2003-2005)

El Equipo Coordinador manifiesta que es necesario investigar mucho más en torno a los resultados - logros de la multiplicación en Ecuador y Colombia, dado los elementos positivos de las experiencias desarrolladas, en contextos tan adversos, si se compara con otros países. Es evidente que hoy todavía Creas no cuenta con un instrumento para recoger esos resultados.

En relación al lanzamiento, en noviembre de 2003, del II Ciclo, se evalúa hoy que ha habido apresuramiento al evaluar

las condiciones objetivas de los países y el perfil de las personas facilitadoras de cara a ese nuevo desafío institucional de acompañar a procesos de capacitación y no solamente lo de convocar y coordinar actividades.

Eso ha llevado a una frustración con respecto a los dispositivos que se dan en cada país y que podrían haber apoyado mucho más a las personas multiplicadoras. Las grandes expectativas hacia Creas generadas en algunos países, fue consecuencia directa de la insuficiencia o la ausencia de estímulo de las organizaciones eclesiales y/o ecuménicas en los países, para apoyar a la multiplicación.

Por otra parte, es interesante hacer notar que, el hecho de tener en los países distintos sectores en diálogo es un logro muy importante en la acción de Creas. Su acción se ve reforzada de esta manera y viceversa, los actores locales pueden pensarse como más allá de sus fronteras geográficas en tanto países.

Se ha construido una red ecuménica – pedagógica que debe estar en permanente construcción. La noción de red que se trabaja es considerar las vinculaciones, los intereses y las acciones como un todo que fortalece capacidades “desde la fe cristiana y



desde el compromiso con la dignidad humana”. Eso es Creas...

“... en los momentos de reuniones en diferentes ciudades, nos dábamos tiempo para compartir nuestros procesos personales en nuestras vidas familiares y pastorales. Las personas que se fueron incorporando al equipo se unían sin ninguna dificultad. Estas construcciones de espacios desbordaron en coordinación de trabajo más allá del espacio de Creas, en coordinaciones de trabajos en otras áreas de nuestros ministerios fortaleciendo nuestros diferentes espacios de trabajo, aprovechando nuestras experiencias y formación en otras áreas”

(Ecuador)- Apuntes de Evaluación General II Ciclo.

Los talleres han generado espacios de encuentro, y de esa manera se construyen vínculos entre personas que están dispuestas a fortalecer sus capacidades y relacionarse a través de una acción ecuménica y educativa creativa y de nueva perspectiva.

### **Las actitudes pedagógicas, educativas, ecuménicas**

psicológicas, pastorales son el sustento político-pedagógico de la Propuesta (“mi religiosidad no está por encima de las otras; puede existir una unidad en la diversidad; corporalidad





de la iglesia” - “actitud de acompañamiento, de apertura, de escuchar ideas diferentes, de orar juntos/as”), .

“...la importancia de mantener siempre una actitud de servicio... para nosotros y nosotras como multiplicadores, el espacio del regreso a la casa y el tiempo mismo transcurrido desde la fecha del taller, ha servido como una etapa para evaluar de manera personal la participación, entrega, compromiso que cada uno y cada una dio en el desarrollo de la actividad... con la importancia de los momentos de diálogo y conocimiento de las personas y las realidades locales. Este espacio permitió conocer las inquietudes de cada grupo y personas, lo cual sirvió para mantener la confianza entre todos y todas “

(Ecuador) Apuntes de Evaluación II Ciclo.

## **El fortalecimiento de las personas con capacidad y creatividad para educar, educándose.**

“Lo que viví, ¡lo quiero compartir!”

“¿Cómo puedo continuar vinculado e involucrado en esta tarea multiplicadora?”

El Equipo Coordinador se plantea que si los participantes descubren en el proceso que es posible:

“... el milagro de transformar realidades, en términos de honrar lo que puede ser transformado, entendiendo que lo más humano de ese milagro es organizarse para repartir recursos, conocer mejor sus realidades, necesidades y sueños, que cada uno/a se lleve la capacidad de hacer cosas, de querer implementar con nuevos instrumentos sus tareas...”,

la Propuesta, está cumpliendo su propósito.

## **Cuestiones claves a tener en cuenta**

Selección de las personas multiplicadoras y sus procesos de formación en el sentido de ser referentes de testimonio

de vida y ser consecuentes con sus compromisos

Rol de las personas facilitadoras como coordinadoras, educadoras y educadores populares en la gestión de capacidades y el lugar de lo pedagógico en este proceso.

Como planificar los pasos de seguimiento para sostener las capacidades generadas cuando existe un potencial protagonismo de las personas multiplicadoras

Faltan espacios de formación para las/los educadores a cargo de procesos de formación

Reforzar a los grupos a partir de sus identidades, sin generar otra cosa ni entidades nuevas en los países

Flexibilidad de los colectivos y de los ritmos de cada país

Avanzar en el desarrollo autónomo de las personas multiplicadoras y de la lógica de trabajo, no generando estructuras institucionalizadas, ni supliendo organizaciones locales y teniendo cuidado con los equilibrios de poder en cada contexto. Las personas multiplicadoras son parte de colectivos y referencias más amplias en cada uno de los países.

Dar más tiempo en el diseño del fortalecimiento de las actitudes del educador y de la educadora.

## **Capacidades a desarrollar en los/as educadores/as multiplicadores <sup>7</sup>:**

### **Las actitudes necesarias:**

“...cuando nos referimos al tema de las actitudes, las confundimos con aptitudes. Entendemos que las dos se complementan y es en el marco de las actitudes que desarrollamos de determinada manera las apti-

---

<sup>7</sup> Elementos que se extraen del Documento II Ciclo de Capacitación. Sub Región Río de la Plata. Apuntes del Seminario-Taller.

tudes y no al revés. También se debe tener en cuenta el “ser comunidad”, que no estamos solos y que el tema de las actitudes pasa por una construcción que es cultural y colectiva.

“Las actitudes también se construyen permanentemente a través del aprendizaje de lo aprendido, de la revisión constante de lo que ya se tiene, del rechazo a las recetas mágicas, de la posibilidad de modificar e introducir cosas nuevas en nuestra manera de ser y actuar, de sentir la mirada de las otras personas hacia uno o una, haciéndonos más conscientes de nuestras capacidades y dones.”

### **Las capacidades / disposiciones:**

- **Comunicativa:** de escucha; sabiduría en las preguntas y cuidado en las respuestas; acompañamiento de las diferencias entre las personas.
- **Analítica:** discernimiento sobre desde dónde nos están hablando; cómo captar el interés de la otra persona, cómo incorporar distintos matices en los análisis, sin perder la parte sustancial del pensamiento y de las opciones estratégicas
- **Educativa-pedagógica:** aprendizaje en la negociación con las otras personas y grupos; reconocimiento de las experiencias previas de todas las personas involucradas; el valor de tomar una acción concreta radical para cambiar lo que juzgamos erróneo, preguntándose: ¿Qué acciones hemos hecho para aportar a la liberación de las otras personas?; desbloqueo de los propios esquemas que pueden ya no servir; conocimiento de como favorecer mejor el aprendizaje, el cambio y el dinamismo, dejando a la otra persona con la capacidad de hacer – que se sienta motivada a liberarse – que se “sienta gente” y con empoderamiento de su papel; integración de los varios conocimientos dentro de una visión compartida de



la misión; aceptación de que los tiempos son dinámicos y que suelen haber también turbulencias.

- **Pastoral-ecuménica:** ponerse en el lugar del otro o de la otra; actitud de inclusión y dignificación de las personas - sensibilidad hacia al otro y a la

otra; acompañamiento a procesos con acercamiento o “distancia óptima”; motivación; compromiso comunitario con un trabajo de base; compasión: ponerse en el lugar del otro o de la otra; la actitud profética de Jesús: denuncia de la opresión y anuncio de la Buena Nueva a las personas que necesitan ser liberadas.”

- **Liderazgo:** seguridad de tener un rol y estar consciente del mismo; reconocimiento de diferentes roles en un grupo; disponibilidad; reconocimiento de debilidades y fortalezas (conocimiento propio y actitud psicológica); desencadenamiento de “procesos disparadores”.

## **Qué se espera del educador o de la educadora, en la propuesta <sup>8</sup>**

### **Lo que distingue como educadores/as**

Ir aprendiendo a cómo manejar mejor la asimetría entre los grupos sin romper la distancia, pudiendo compartir lo participativo y lo democrático teniendo en mente que siempre hay

espacios de poder y es importante no ausentarse ni imponer, sino acompañar los procesos con responsabilidad. Nuestra actitud es no-normativa y docente a la vez; lo distinto es que lo hacemos a partir de una ética y de un proyecto basado en la reciprocidad, el respeto y el compromiso con el cambio.

### **Cómo se entiende el trabajo en red**

Cómo el trabajo de multiplicación que puede acompañar y ser acompañado por las personas facilitadoras en cada país, manteniéndose una red como país y comprendiendo que el trabajo en redes se construye y se alimenta cotidianamente. La concreción de una red es una señal esperanzadora en estos momentos de intentos de fragmentación propiciada por el modelo de vida neoliberal.

### **Cómo se orienta la acción de incidencia**

Es importante que seamos sensibles a los alcances que podemos tener, de acuerdo con nuestra credibilidad en el espacio, teniendo en cuenta estas preguntas: ¿Cómo, a partir de un enfoque basado en la práctica – teoría – práctica podemos transformar nuestras vidas y la de las personas que nos rodean?; ¿Hasta dónde podemos planificar el seguimiento de un proceso dado el abanico de posibilidades post momento educativo?; ¿Cómo enfrentar los resultados no esperados? ¿Cómo enfrentar la dificultad que se presenta de juntar personas que no tienen apoyo institucional de su iglesia? ¿Cómo no ceder ante los des-compromisos?

## **IV. La Relación pedagógica, en clave de afectos y compromiso con la vida.**

### **Observaciones de la consultora**

Es muy claro en la experiencia del Programa de Capacitación, que está bien logrado el objetivo de la Propuesta que es fortalecer los conocimientos metodológicos, las actitudes pedagógicas y éticas y el manejo de herramientas de planificación, monitoreo y evaluación de sus prácticas sociales, desde la educación popular.

En un Programa de esta naturaleza hay un desafío pedagógico muy importante, que se refiere a crear la ambientación y el clima propicio para desarrollar la experiencia. Es lo que Assmann denomina “una pedagogía cognitivamente ecológica, propiciadora de vivencias del estar aprendiendo”. Pero como esto no es suficiente para transformar el mundo, también el desafío para los coordinadores de esta tarea educativa, fue impregnar el aprender del valor de sentirse aprendiendo junto a los participantes; aprendiendo de la propia vida, del mundo, de las relaciones, de los dolores y alegrías

que se producen, de la necesidad de conectarse en una red acogedora, flexible e inclusiva de todos y todas. Y eso está confirmado en los testimonios y evaluaciones de las/os participantes.

A modo de sugerencia, considero que habría que hablar de educadores y educadoras que desarrollan acciones o procesos educativos en lugar de “multiplicadores” y “facilitadores” por ser estos, conceptos mecánicos y lineales que no reflejan la concepción y práctica que los/as participantes y Coordinadores sostienen. Aunque existan como dos funciones: una pedagógica (educadores/as), y otra, institucional (facilitadores), sería apropiado reemplazar “multiplicadores” por educadores, ya que los “facilitadores” tienen acciones de co-coordinación en sus países como primera tarea.

Se ha llevado a cabo un proceso de conocimiento, de convivencia y de comunicación colectiva entre el Equipo de Coordinación y los/as participantes en los distintos procesos de aprendizaje en los cuales tiene mucho significado tanto el proceso de aprender-compartiendo como para la vivencia personal y colectiva que el proceso reporta a los participantes y a los educadores.

Se ha desarrollado un proceso de inter-aprendizaje, en el que se releva el respeto, el cariño, el rechazo a la descalificación, la admiración por lo que cada una/o puede hacer. Este capacitar y aprender permite que educadores y “aprendientes”<sup>9</sup>, se eduquen entre sí, se apropien de nuevos conocimientos y valoren las relaciones humanas construidas en el proceso.

“Recibir la invitación a participar en el Taller del PME en Ecuadorb fue una sorpresa muy agradable para mi vida, por cuanto me encontraba en una etapa del

---

<sup>9</sup> Concepto acuñado por Hugo Assmann, para significarlo como *agente* que se halla en proceso activo de estar aprendiendo y que lleva a cabo experiencias de aprendizaje.

ministerio bastante dolorosa. Al descubrir y compartir con otros hermanos y hermanas a quien Dios les ha regalado el don de amor y de servicio a sus semejantes, me hizo sentir que no estaba sola como pensaba, en todo el proceso del trabajo social”

Leydis María García R., Colombia

Los contenidos han permitido identificar los principales problemas que afectan la capacidad del movimiento ecuménico y algunas experiencias de los movimientos sociales en América del Sur y están dotando de herramientas eficientes para atender sus necesidades y posibilidades. De su parte, los educadores asumen que es la vida cotidiana, el referente privilegiado desde dónde promover los aprendizajes en este proceso.

Tener en cuenta las percepciones, emociones y capacidad de acción de los participantes, se convirtió en la regla de una convivencia pedagógica en este proceso. Esta capacidad de desarrollar estos valores por parte del Equipo, es un sello muy significativo en la Propuesta. En cualquier proceso educativo entran en juego componentes emocionales y afectivos que permiten fortalecer las relaciones personales y pedagógicas. En este caso es un haber de Creas que hay que seguir desarrollando en los procesos de formación.

La concepción y práctica de educación popular como trasfondo de la propuesta educativa de Creas, que parte de lo que la gente sabe, siente, quiere, se hace proyecto educativo en las acciones de seguimiento y en las prácticas de los y las participantes.

Se trabaja para “protagonizar la Esperanza para hacerla Realidad”; la participación es una clave importante y se nutre de la valoración que el Equipo Coordinador ha dado a la espiritualidad y a la mística en este proceso pedagógico. La Propuesta tiene un alto componente de producción simbóli-



ca, un energético componente político. Se trata en fin de crear otras formas de ejercer la política, de ejercer los derechos, de conquistar un espacio para hombres y mujeres para crear una sociedad más inclusiva.

Se ha construido colectivamente los conocimientos. “El espacio educativo moviliza los conocimientos. Todos/as y cada uno/a aportan su grano de arena”

Los espacios devocionales, los encuentros informales, los momentos de convivencia y las conversaciones desarrolladas en el proceso, crean subjetividad propicia para el aprendizaje



je y fueron recursos implementados en esta práctica educativa. Sería importante elaborar nuevos contenidos que son indispensables para profundizar la formación ecuménica y que pueden surgir de la reflexión y práctica en los procesos realizados. Intento dar sugerencias a modo de ejemplo: Momentos devocionales y su significado espiritual, político y afectivo; Mujeres y acción ecuménica en la práctica de Creas

(que trabaje la perspectiva de género y su relación con el ecumenismo); PME y DR desde la mirada de educadores/as populares en Creas: Liderazgos y poder, perspectiva cristiana; el Tratamiento de las identidades culturales, la pluralidad. etc.

Se produce un verdadero diálogo entre la educación popular y la teología de la liberación: lo educativo popular alimenta la forma de pensar la teología, de hacer iglesia, de pensar la misión.

“Reconocernos como educadores/as populares es reconocer el compromiso político, independiente de los resultados históricos de la propuesta: No decimos que hacemos educación popular porque trabajamos con sectores populares, hacemos educación con personas que están luchando por transformar las cosas, con disposición a hacer acciones

(Equipo Coordinador)



# Bibliografía Consultada

## Documentos:

Apuntes Taller de Seguimiento. Viabilidad e Incidencia de nuestros trabajos eclesiales y comunitarios. La Paz. Bolivia 2004

II Ciclo de Capacitación en PME y DR. Sub Región Río de la Plata. Apuntes el Seminario Taller. 2003. II Ciclo de Capacitación en PME Y DR. Sub Región Andina Norte: Apuntes del Seminario Taller .2004

Apuntes Reunión de Evaluación General .II Ciclo de Capacitación Creas 2003-2005. 2005

Evangelización y Ciudadanía. Una perspectiva protestante. Frank De Nully, Humberto Shikiya. Octubre 2005. Sitio web Creas.

## Publicaciones

Planificación, Monitoreo y Evaluación – Diversificación de Recursos para Procesos Locales. Mara Manzoni Luz, Humberto M. Shikiya. Creas. 2003

Viabilidad Económica de las Iniciativas ecuménicas y eclesiales...Creas

Placer y Ternura en la Educación. Hacia una sociedad aprendiente. Hugo Assmann. NARCEA, S.A. De Ediciones. Madrid 2002

## Guía de reconstrucción y análisis de la experiencia

### Objetivo de la sistematización

Sistematizar la concepción de la Propuesta Educativa del Programa de Capacitación de Creas como constructora de conocimientos y de procesos colectivos, a partir de las acciones de 2001-2005 desarrolladas en Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Cuba, Ecuador, Paraguay, Perú y Uruguay.

### Eje de sistematización

Relación entre la propuesta educativa del Programa de Capacitación de Creas y el crecimiento de la incidencia de las iglesias, organismos ecuménicos y organizaciones comunitarias en una perspectiva transformadora

### Principales temas e interrogantes

#### 1. La concepción pedagógica de Creas:

- Sentidos socio políticos (ecumenismo, incidencia política, desarrollo sustentable, derechos humanos, equidad de género, diversidad, formación de líderes, formación de jóvenes, empoderamiento),

- Principios pedagógicos (principales valores en los que sustenta la acción, fortalecimiento de la misión,
- Estrategias de aplicación (ciclos, seguimiento, multiplicación)
- Conceptualizaciones básicas trabajadas por niveles o ciclos.

## **2. Valoraciones realizadas, en torno a:**

- 2.1. Los logros
- 2.2. Las limitantes externas a Creas e internas a la propuesta como tal
- 2.3. Los vacíos encontrados, a partir de la experiencia de estos años.

## **3. Tensiones principales y desafíos a enfrentar en relación a:**

- 3.1. Concepciones “pastor-céntricas”.
- 3.2. Resistencias a la propuesta de formación o a nuevas dinámicas de trabajo que se plantean
- 3.3. Aprendizajes novedosos ante apuestas relacionadas a una misión que busca una participación más integradora

## **4. Ampliación y proyección de la Propuesta Educativa ,**

desde los siguientes ítems (esto con el objetivo de develar lo que no está muy explícito en los textos)

- 4.1 Relación de la Propuesta instrumental educativa con una apuesta de transformación social (¿Por qué el énfasis en PE y Viabilidad Económica?)
- 4.2. El seguimiento y el impacto del trabajo de capacitación: mecanismos de seguimiento, indicadores cuantitativos y cualitativos para valorar el impacto?
- 4.3. Rol y perfil de los/as educadores, facilitadores (quienes

son ellos/as, cualidades, etc...)

4.4. Percepción acerca de nuevos núcleos temáticos y por qué éstos, si los hubiera

4.5. Importancia de un trabajo con jóvenes. Aportes a la propuesta pedagógica.

5.6. Enfoque de género implícito

## **5. Rescatar las buenas prácticas de aplicación y recreación de la Propuesta Educativa**

(se podría elaborar una ficha técnica que comprenda: tipo de práctica, donde se ha realizado, principales capacidades que fueron desarrolladas, en qué cambió la vida de la gente objetiva y subjetivamente, testimonios

## **6. Lecciones aprendidas en este proceso para los participantes en los programas de capacitación y para el equipo institucional de Creas.**

Cecilia Díaz  
San José, Costa Rica - Septiembre, 2005

# Notas que retratan el trabajo que realizamos como educadores/as populares en Creas

Cecilia Díaz  
Costa Rica. Marzo, 2006

## ¿Por qué somos educadores populares?

A través del trabajo de promoción, facilitación, capacitación, organización, planificación, etc., estamos permanentemente relacionados con los problemas cotidianos, promoviendo aprendizajes que permitan generar procesos en los cuales, los y las sujetos (los participantes) son personas que, orientadas con el propósito de transformación social y el desarrollo humano, se disponen a cambiar la vida, están dispuestos/as a fortalecer espacios, relaciones y prácticas en acciones comunitarias, colectivas y también en un proceso vivido de manera muy personal, hacia uno/a mismo/a.



Como educadores populares, parte de una gran comunidad de aprendizaje o red, tenemos sueños, frustraciones, problemas, demandas, alegrías, miedos y tristezas; vivimos experiencias en el aquí y en el ahora para luchar por la vida, la justicia, la paz y la dignidad de todas las personas.

Establecemos comunicación vivencial, diálogo intenso y significativo entre nosotros como red y como personas. Nuestra acción se enmarca en una ética y en una actitud de esperanza, que valora la diversidad y a la vez construye unidad, genera espacios de articulación social, se desarrollan vínculos en los que se preserva la autonomía, la solidaridad, la acción y compromiso colectivo en la lucha por la vida

## ¿Somos facilitadores, multiplicadores?

Generamos procesos de educación, apoyamos la sostenibilidad o fortalecimiento de esos procesos educativos y políticos; en ese sentido podemos llamarnos “facilitadores”. El sentido del trabajo del educador popular no es hacer circular conocimientos ni traspasar información; es ser un educador, que también le preocupa cómo se aprende mejor<sup>10</sup> y para ello:

- Rescata valores, no los impone, los socializa; acompaña reflexivamente al grupo y a las personas o colectivos en la discusión sobre la estrategia de acción deseada y puesta en acción.
- Propicia situaciones y procesos de aprendizaje que desarrollan capacidades de: comprender, utilizar información, procesarla, relacionar, pensar en totalidad, expresarse, comunicarse, facilitar, establecer buenas relaciones, trabajar con los demás, convocar, comprometerse, imagi-

---

<sup>10</sup> Una noción amplia de “aprendizaje” se refiere a aprender fuera del aula de clase, en el hogar, en la comunidad, en el trabajo, a través de los medios de comunicación, con amigos/as, haciendo, leyendo, escribiendo, observando, reflexionando, discutiendo con otros/as, resolviendo un problema, usando la computadora y el Internet, en la vida diaria, etc. (Ref: Rosa María Torres. *Aprendizaje lo largo de toda la vida*. Estudio para ASDI. Buenos Aires. 2002. Pág. 157)



nar, crear, sentir, apasionarse, amar.

- Está atento/a a cualquier discriminación y exclusión de clase, raza, género, de edad que se produzca en su medio de acción o contexto, para visibilizarla, contrarrestarla, impugnarla o analizarla.
- Más que “multiplicar” de manera simple y repetitiva o reproducir algo aprendido tal y como se aprendió y transmitir conocimientos sin contextualizarlos, el educador/a popular desarrolla sus propias capacidades como educador/a, construye maneras de trabajar y ayuda a que otros/as las desarrollen.

Por esto, la “multiplicación” pura y simple de lo que aprendemos no es éticamente válida. Cada proceso en el que nos insertamos es único, original y demanda un esfuerzo de comprensión y creatividad.

### **Saber escuchar y comunicarse**

Se dice que la capacidad de escucha lleva consigo el respeto, la tolerancia y el reconocimiento de los demás. El silencio del educador tiene gran valor pedagógico. El educador popular debe ser capaz de: dialogar primero consigo mismo/a, luego ser capaz de tolerar el cuestionamiento de sus propias creencias y “ponerlas en suspenso” para poder escuchar sin juzgar y tener la capacidad de comprender y llegar a las otras personas con un mensaje, de intercambiar ideas para ayudar en todos los procesos, a pensar juntos.

### **Poder desarrollar las potencialidades**

La experiencia de aprender de la vida, aprender de los/as otros/as se establece en una relación pedagógica cariñosa, respetuosa y tolerante que permita adquirir o desarrollar ha-

bilidades, valores y actitudes de una sociedad profundamente democrática, reconocerse como conocedores y transformadores del mundo, crear nuevos comportamientos, nuevas respuestas, diversas prácticas, que fortalezcan capacidades adquiridas o potencialidades que no han sido descubiertas en las personas o en los grupos.

### **Realizar un aprendizaje productivo**

Cada situación o proceso demanda productos visibles, concretos: un plan, una propuesta de acción, un diagnóstico, una política, un proceso de sistematización, un material educativo, son el resultado de una acción consciente y creativa.

### **Construir relaciones subjetivo - participativas**

Cada persona tiene un aporte significativo que hacer en cada proceso; una participación responsable y creativa eleva autoestima y otorga mayor sentido al trabajo individual y colectivo. Es necesario dar importancia al componente emocional y afectivo que genera fuerza y facilita las relaciones entre las personas y en consecuencia da mucho sentido a los procesos educativos.

Compartimos espacios interculturales en los cuales intercambiamos maneras de pensar y donde aprendemos a renovar nuestro propio modo de pensar y hacer; establecemos diálogo entre nosotros/as, con nuestras realidades o contextos, entre diferentes. Esto ayuda a crear subjetividad colectiva y mayor capacidad para ser y actuar como educadores y aprendientes.

En la educación popular no hay que olvidar la importancia del placer como fuerza dinamizadora en todo aprendizaje, en todo proceso. El placer también es una ética, en situaciones donde experimentamos placer (al escuchar, estar, tocar,

contemplar) sentimos agrado, bienestar, buen humor, complacencia y desarrollamos tanto la creatividad como la belleza en el quehacer.

“Las relaciones humanas se ordenan desde la emoción y no desde la razón, aunque la razón dé forma al hacer que el emocionar decide”

Humberto Maturana





